



Convalidación No. IA-231/2013 del Certificado de Tipo Suplementario No. SH02-42

La Secretaría de Comunicaciones y Transportes, con base en las Cartas de Política AV-01/02 R4 y AV-05/05 R2 de fecha 24 de Enero de 2012 y 25 de Julio de 2008, respectivamente, y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil, otorga este documento a favor de:

The Secretaría de Comunicaciones y Transportes, based in the Cartas de Política AV-01/02 R4 and AV-05/05 R2 dated January 24, 2012 and July 25, 2008, respectively, and the Article 21, Section XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Dirección General de Aeronáutica Civil, issues this document to:

EUROCOPTER CANADA LIMITED
1100 Gilmore Road
P.O. Box 250
Fort Erie, Ontario
L2A 5M9 CANADA

Convalidando el Certificado de Tipo Suplementario Canadiense No. SH02-42, de fecha 21 de diciembre de 2012, emitido por Transport Canada Civil Aviation (TCCA).

Validating the Canadian Supplemental Type Certificate No. SH02-42, dated December 21, 2012, issued by Transport Canada Civil Aviation (TCCA).

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones mínimas aplicables para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Reglamentaciones requeridas por esta Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

The described below meets the applicable minimum specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Bvd. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.

SCTSECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES

No. CONTROL DGAC

IA-231/2013

DGAC control No.

TITULAR

Eurocopter Canada Limited

Holder

MODIFICACIÓN

Instalación de filtro de combustible montado en el fuselaje (130-600004, 350-600024).

Modification

Airframe Mounted Fuel Filter Installation (130-600004, 350-600024).

LIMITACIONES

Limitations

1. La configuración debe ser realizada de acuerdo con las siguientes listas maestras de dibujos de Eurocopter Canada Limited o revisiones posteriores aprobadas por Transport Canada Civil Aviation (TCCA).

A/C Model	Master Drawing Lists No	Issue	TCAA Approval Date
EC130B4	MDL-02-001	G	26 de Junio de 2007
AS350B3	MDL-04-005	F	19 de Diciembre de 2012

2. La instalación debe ser realizada de acuerdo con los procedimientos de instalación de Eurocopter Canada Limited o revisiones posteriores aprobadas por Transport Canada Civil Aviation (TCCA).

A/C Model	Installation Procedure No	Revision	TCAA Approval Date
EC130B4	IP-ECL-105	6	26 de Junio de 2007
AS350B3	IP-ECL-111	4	19 de Diciembre de 2012

3. La operación debe ser realizada de acuerdo con los suplementos al manual de vuelo de Eurocopter Canada Limited o revisiones posteriores aprobadas por Transport Canada Civil Aviation (TCCA).

A/C Model	Flight Manual Supplement No	Revision	TCAA Approval Date
EC130B4	FMS-ECL-103	5	7 de Abril de 2008
AS350B3 (pre mod 4305)	FMS-ECL-15	7	19 Diciembre de 2012
AS350B3 (post mod 4305)	FMS-ECL-154	2	21 Diciembre de 2012

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



LIMITACIONES

(Continuación)

Limitations

(continuation)

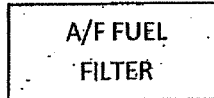
4. El mantenimiento del helicóptero debe ser realizado de acuerdo con las Instrucciones de Aeronavegabilidad Continua de Eurocopter Canadá, o revisiones posteriores aceptadas por Transport Canada Civil Aviation (TCCA).

A/C Model	Instructions for Continued Airworthiness No.	Revision	TCAA Approval Date
EC130B4	ICA-ECL-118	7	19 de Diciembre de 2012
AS350B3	ICA-ECL-129	4	19 de Diciembre de 2012

5.- La siguiente placa debe estar instalada.

EC130B4: Junto a la esquina superior derecha de la VEMD, a la vista del piloto.

AS350B3: Junto al panel indicador de advertencia, por debajo del filtro de combustible en el botón "presione para probar", a la vista del piloto.



1: Configuration must be in accordance with following Eurocopter Canada Limited Master Drawings Lists or later TCCA approved revisions.

A/C Model	Master Drawing Lists No	Issue	TCAA Approval Date
EC130B4	MDL-02-001	G	26 June, 2007
AS350B3	MDL-04-005	F	19 December, 2012

2. Installation must be performed in accordance with Eurocopter Canada Limited Installation Procedures or later TCCA approved revisions.

A/C Model	Installation Procedure No	Revision	TCAA Approval Date
EC130B4	IP-ECL-105	6	26 June, 2007
AS350B3	IP-ECL-111	4	19 December, 2012

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



LIMITACIONES
(Continuación)

Limitations
(continuation)

3. Operation must be in accordance with the following Eurocopter Canada Limited Flight Manual Supplements or later TCCA approved revisions.

<i>A/C Model</i>	<i>Flight Manual Supplement No</i>	<i>Revision</i>	<i>TCAA Approval Date</i>
<i>EC130B4</i>	<i>FMS-ECL-103</i>	<i>5</i>	<i>7 April, 2008</i>
<i>AS350B3</i> <i>(pre mod 4305)</i>	<i>FMS-ECL-15</i>	<i>7</i>	<i>19 December, 2012</i>
<i>AS350B3</i> <i>(post mod 4305)</i>	<i>FMS-ECL-154</i>	<i>2</i>	<i>21 December, 2012</i>

4. Installation Rotorcraft must be maintained in accordance with Eurocopter Canada Limited Instructions for Continued Airworthiness, or later TCCA accepted revisions.

<i>A/C Model</i>	<i>Instructions for Continued Airworthiness No.</i>	<i>Revision</i>	<i>TCAA Approval Date</i>
<i>EC130B4</i>	<i>ICA-ECL-118</i>	<i>7</i>	<i>19 December, 2012</i>
<i>AS350B3</i>	<i>ICA-ECL-129</i>	<i>4</i>	<i>19 December, 2012</i>

5. The following placard must be installed.

EC130B4: Adjacent to the top right corner of the VEMD, in view of the pilot.

AS350B3: Adjacent to the annunciator advisory panel, below the fuel filter "press to test" button, in view of the pilot.

A/P FUEL
FILTER

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



**APLICABLE A LAS
AERONAVES**

Eurocopter AS 350 B3, EC 130 B4

Applicability

VIGENCIA: Esta convalidación y sus limitaciones, se mantendrán vigentes hasta que sean canceladas, suspendidas o revocadas o si se establece una fecha de terminación por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Validity: This validation and its limitations, shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is established by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

FECHA DE EMISIÓN

Date of Issuance

27 de Agosto de 2013

August 27, 2013

A handwritten signature in black ink, appearing to read "A. Cano".

AGUSTÍN CANO GALVÁN

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN

A handwritten mark or signature in the bottom left corner, consisting of several overlapping strokes.